

ABONAMENTUL

Po 1 an 12 lei
 Un număr nou 10 bani
 vechi 40

CENTRUL DOBROGEI

ANUNȚURI

Să primesc direct la
 administrația ziarului și
 în condițiile cele mai
 avantajoase.

Apare săptămânal în Babadag.

SUB DIRECȚIA UNUI COMITET

Redacția și Administrația Str. Carol.

UNDE SUNT TORTURILE DE LA POTUR?

Ne-a fost dat să vedem în luna asta distrugerea uneia din cele mai îndrăsnește infamii cu care presa și căte odată chiar o parte din opinia publică, găsesc de cuvînță să răspătășcă pe omeni de bine, pe aceia care ar putea fi și sunt chiar mai de folos binelui obștesc.

Este imposibil să nu fi audiu și d-ta cititorule, de acea faimosă neleguire „comisă” de unul dintre notarii județului Tulcea, intitulată *Torturile de la Potur*.

Este imposibil de asemenea să nu fi audiu în același timp ca numai sub o administrație destrabalașă și barbara ca aceea a actualului prefect Nenîescu să mai putea tolera în funcții calate ca notarul Șaban Bechir de la Poturu, și iarăși este imposibil ca să nu te fi indignat — și cu drept cuvînt — de o asemenea sistemă administrativă, care numai cinstiță, curată și românească nu s-ar fi putut numi.

Cine — citind mai acum câteva luni ziarele ca „Dreptatea”, „Lumea Nouă”, „Adevărul” și chiar „Drapelul” — nu s-ar fi revoltat de „salbăticia unui notar care pune jeratec pe pieptul unui biet tîran, care iuțepă sub unghii și pripește cu ochii la foc pe nenorocita victimă, numai și numai pentru a o este torca cu o sumă de care de baști”!

Si acum, după ce afacerea a trecut pe dinaintea justiției prin ultima filiera, după ce Curtea de Apel din Galați a cernut și a răscernut toate faptele și toate probele pentru a să da un verdict în cunoștință de cauza, știți la ce a redus toate „crimele”, „barbariile” și „torturile” de la Potur? O bătăie simplă care se va ju-deca de judecători ocolului Babadag; său cel mult de tribunul local, deci o simplă contravenție. Iată care a fost adevărul adevărul. Unde sunt crimele? Unde e macar delictul?

In imaginația opoziției și a

adversarilor d-lui Nenîescu; de sigur.

Și să se noteze bine că verdictul de mai sus nu este verdictul unei simple judecători de ocol, sau la rigore chiar al unui tribunal. E verdictul Curții de Apel din Galați. Acăsta înalta instanță de justiție, care pe tim-pul celebrului proces Ressu-Robescu, adecă atunci când erau puse în joc toate patimile și toate influențele celor două mari partide politice ale țării — a știut să țină, cu o fermitate exemplara, și care a facut admirăția întregii țări, neinclinata cum-penă dreptatei, acăsta Curte

prevedibile, aic unul subaltern al său, dar ce să mai dică un om cu minte când o asemenea crimă nici nu a existat măcar?

Totuști, după cum am spus mai sus, ne a fost căt să o vedem în țară la noi și pe asta.

Un dobrogian.

CRONICA

O RESOLUȚIE

Știi, iubigi cititor, că la noi în Dobrogea nu merg lucrurile tocmai à la franga ca în apusul civilizat, ci tot à la turca. Acolo, doctorul e doctor, profesorul profesor, casapul casap, bărbierul bărbier și așa mai departe. La noi înăsă e alt-fel, cumul-marafet cum dieci tureni. Da, așa e pe la noi, nu vă supărăți. La noi dacă doctorul are un elister, își închipuie, că înarmat cu acest instrument poate să fie și profesor; iar casapul dacă vrea să facă și el pe profesor, scote cuțitul, îl ascute și împarte repede gramatică în trei grade și un apendice ca pentru părjolă, și iată-l profesor.

Tocmai așa se petrec lucrurile la noi. Si ea să vă convinge, că așa este și nu alt-fel, ascultați ce am să vă povestesc el. (Mă jur pe barba lui Samson și pe toiaugul lui Samuel, că istoria mea îl întoarce la veritabilitate).

Intr-o frumosă săptămână din luna lui Septembrie a. e., un descendant al lui Esculap, cu diploma de pe când reșposatul Privilejenchi tinea antreprisa poștelor în România, după ce măncă și băut bine — și bine nu șăgă — și șăfie obicei-nuite sale gărlituri după masă, se culeă, dormi și viață un vis; dar ce vis a visat el, astă nu pot să vă spun, căci nu știu. Știu numai atât că după ce s-a seculat din pat și a pus un Tatar să-i rânească prin nas și prin gură, a plecat la cafenea, unde l-am surprins să vorbind singur următoarele:

„Bre, eu știu prescri chinină,”
 „Daă adesea și muștar;”
 „De ce n-ă face lecții de română;”
 „Măcar la Seminar.”

Și fără să se gândescă mult onorabilul, plăeț înainte, unde întâlnind pe directorul Seminarului musulman, îl rögă să-l bage la Seminar; dar directorul, om cunoscător, îl pună pe petiție următoarea rezoluție:

„Primit astă tereram”
 „Doctor moctor ben bilmem”
 „La noi elistir”
 „Hal s..... tir.”

Pst.

O vizită ministerială

D-nul Ionel Brătianu, ministrul lucrărilor publice, însoțit de mai mulți ingineri și Statul, între care și d-l Alimanășeanu, a inspectat săptămâna trecută traseul liniei ferate în proiecție: Constanța-Babadag-Tulcea.

D-za plecând din Constanța cu trăsura, vineri 9 curent, a trecut prin Cogălăc ajungând în aceași zi la 7 ore și joi în Babadag, unde a dormit.

D-l I. Brătianu a văzut însoțit căd de isolată a rămas acăstă parte a feret, singurul județ nelegat de Capitală prin cale ferată. Întâmplarea făcută ca în timpul vizitei d-lui ministru să plăie de trei dîni într-o zi astfel drumul se devie foarte anevoie, acăstă neașteptată imprejurare

a fost tocmai bine venită, ea să determine pe d-sa a grăbi inceperea construcției liniei în proiecție.

Adoua zi 10 Octombrie, d-l ministrul a vizitat școalele primare publice, particolare și seminarul musulman din Babadag. La aceasta din urmă instituție s-a oprit mai mult întreținându-se vrăjitate de oră cu d-l director respectiv, căruia a promis că va stăru să transforme școala într-un internat la fel cu cele-lalte instituții de genul său din țară.

O aglomerație de public cum vară să pote vedea în Babadag a urmărit de aproape această vizita ministerială.

Alegările Comunale la Tulcea

In cîrind cetățenii alegători din Tulcea vor fi chemați să să aleagă pe viitorii lor edili. Dacă s-ar amesteca numai alegătorii în acăstă cestiune n-ar fi nimic dar de obicei tocmai nealegătorii, adică aceia cari n-ău nici proprietăți nici domiciliu reală în oraș, tocmai ei fac mai multă gălagie și par a se interesa mai cu foc de sora administrărilor comunale.

Dar să admitem pe cetățean în față urmă, adică acolo unde nu poate pătrunde de cădăcă insușește calitatea de alegător. Două perspective i-se prezintă: să aleagă său un consiliiu în capul căruia va figura actualul primar d-nu I. Dinescu, (căci incontestabil are să să pună candidatura, pentru că alt-fel nu să ar fi părăsit frumosă și sigură carieră de magistrat numai pentru căteva luni de qile), său să aleagă o altă listă, sub alte auspiciose în ce privește postul de părinte al orașului, dacă nu e mulțumit de ceea ce dă.

După părere noastră, și după căcă cu noștem situația din Dobrogea, alegătorul de aici este mult mai în măsură de să să alege o bună administrație comună. Ne există diferențierea de vederi politice în materie de principii generale de guvernămînt — care firește te leagă din momentul ce ești înregimentat unul partid politic său celui l-alt — alegătorul de aici se găsește ore cum mal degajat de coteriile politice și mai în măsură de a alege pe adevărați și bunii gospodări.

Aplicarea art. 53 din legea organică a Dobrogei înălțării apoi și selavismul naționalităților, astfel că alegătorul armean, evreu sau bulgar poate forțe bine să aleagă un român dacă îl găsește meritos, cinstit și cu o cultură echivalentă cu însemnatatea unui post de primar.

Socotim că alegerea listelor în care ar figura ca prim candidat d-nu I. Dinescu este cea mai de preferat și chiar singura care ar corespunde dorinței alegătorului, de a avea un adevărat părinte al comunei.

Stim că mai în tot-dăuna oposantul pune înainte lipsurile său imbutătăritile de cărui are nevoie comună pentru a do-

vedi că fosta administrație n'a lucrat în deajuns, și că a fost prin urmare rea. Știm de asemenea că se exploatează totă neglijența său abusurilor subalternilor de care numai pe primar nu'l ai putea face vinovat. Alegătorul însă e dator ca privind înapoia să se oprescă și asupra imbuințărilor ce s'au făcut; să studieze intervalul de timp și imprejurările în care asemenea imbuințări ce s'au făcut; cinstea, seriositatea și dreapta judecată ce a caracterisat administrația comună prezentă și în deosebi pe d-l I. Dinescu actualul primar, și suntem siguri că alegera acestuia de astă-dată și de către lacitorii nu numai de către d-l prefect Nenitescu, adeca de guvern, este ca și efectuată.

In scurt timp, d-nu Dinescu și-a creat titluri trainice la recunoștința și stima tulcenilor, și n'are nevoie de multe comentarii.

Un alegător.

DOUĂ PALME

S'a cheltuit multă hârtie și s'a stricat grăză de cernelă falșificându-se adevărat cu scop de a se induce opinioanea publică în erore asupra administrației județului Tulcea; dar dreptatea, adevărată dreptate, care mai curând său mai târziu apare în tot-d'a-una, a ridicat vălul și astfel, astă-dă putem privi cu mândrie adevărul în totă plenitudinea lui.

Justiția țrei a aplicat de curând două sdavene palme bărfitorilor administrației Tulcene, în cât multă vreme cedem că se vor simți pe niște obraz ce n'au roșit nicăi odată în viață lor.

Din faimosă legenda a torturilor din Potur, Curtea de apel din Galați n'a găsit de căt un neșemat caz de simplă bătaie și astfel și-a declinat competența trimițându-l în cercetașa judecătoriei de pace din Babadag; iar asupra bărfelor Lumel Nou, care a insinuat cele mai nedemne calomni la adresa enigmicului polițal al orașului Tulcea, d-l căpitan Cernea, s'a pronunțat Curtea cu juriu din Ilfov, *justiția poporului*, condamnând pe corespondentul acestuia ziar, nemorocul Burlacof, la o lună pușcărie și 100 lei amendă.

Și acumă noi întrebăm:

Ce mai rămâne din legenda inchipuților închisori din Dobrogea?

Iar la întrebarea noastră răspunde justiția țrei pălmând după cum se cuvine pe bărfitor.

IARĂȘ SCOALA

In unele cazuri trebuie să revenim asupra acelorași cestiuni în repetite rînduri, căci sunt neajunsuri de acelea, ce pun piedică progresului instituțiunilor publice. De pildă școala primară din Dobrogea este instituția cea mai băntuită de neajunsuri și deci asupra acestora trebuie să revenim mereu, până când le vom vedea dispărând.

Am dîs altă-dată și repetăm: că trimiterea unui reprezentant, al corpului didactic primar din Dobrogea în sinul consiliului general de instrucție, se impune cu atât mai mult, cu căt imprejurările în care se află școala din Dobrogea sunt absolut diferite de acelea în care se găsește școala de dincolo din țară. Si-i atât de intemeiată susținerea noastră în acăstă privință, în căt, enormă greșală ce s'a făcut de a se vota același program de studii pentru școala din Dobrogea ca și pentru școala din București, confirmă odată mai mulți părerea noastră.

Nu suntem din acuza, cări susțin ini-

tarea femeiei de la exercițiul funcțiilor publice, dar nicăi nu patem aproba că instituțiile să fie proprii pentru școlile de băieți din Dobrogea — de căci ele sunt absolut necesare la clasele incepătoare — căci în Dobrogea avem o populație absolut orientală și cu unele moravuri a căror reformă numai bărbatul o poate face cu succes; iar mai presus de totă e dificultatea limbelor orientale, pentru cunoștința căror instituțiile, cu totă bună-voință ce ar avea, nu se prea pot scobori în masa populație, ca să le învețe.

Programa școlii primare din țară aplicabilă pentru populația școlară de acolo e o haină nu tocmai bine croită pentru școala din Dobrogea. În București de exemplu, după oarecare exercițiu pregătitore, un institutor poate începe scrierea cititului chiar în prima lună de școală; la Babadag însă lucrurile nu merg tot așa, căci cuvintele din abecedar — din cărți trebuie scrisă sunetele — său alt înțeles în limba copilului și dacă a invățat un cuvint în limba română, acesta nu-l de ajuns, îl mal trebuie și altele, căci metoda cere formarea de propoziții pentru pătrunderea fiecărui noțiună ce se tratează.

Dar necunoștința limbel nu e o pie- dică numai la clasa incepătoare; ea continuă a zadarnici munca dascălului și în cele-lalte clase.

Un exemplu din o mie:

La ținerea unei lectii de model asupra *predicatului*, o instituție din Dobrogea, a cărei lectii sunt mai presus de orice critică, și de o abilitate didactică ce am admirat în tot-d'a-una, voind să scoată definiția predicatorului căpăta de la elevă următoarele răspunsuri: *Predicat este ființă-lucru, predicat ce am quis subiect, predicat despre subiect*. Aceste răspunsuri schilode nu sunt de căt consecință firește a necunoștinței de limbă.

Institutorii nevoiți a aplică un program general al școlii primare, se silesc din respusteri a face materia cuprinsă în el, și la finele anului se pomenesc cu copil — cel mai inteligență — căi citesc perfect, dar căi nu sunt de loc săptămâni pe înțelesul cuvintelor și rolul lor în vorbire. Din acăstă cauză promoțiunile fiind slab pregătite, elevii, ori absolvenții cursurilor trecând ca găsca prin apă, ori rămân repetenți căte două trei ani în același clasă și astfel se plătesc de învățătură și trec de vîrstă obligatorie de școală.

Aceste neajunsuri ar fi înălțurate dacă în sinul consiliului general de instrucție s-ar afia și un dascăl din Dobrogea, un om cunoșteță al imprejurărilor locale.

Ce s'a făcut rămâne bun făcut; vorba e să evităm greșelile în viitor; de aceea rugăm pe d-l Haret, de a căru dragoste către școala nu ne-am indoit nicăi odată, să facă și acest bine școala din Dobrogea, de a lăua dispoziții ca și Dobrogea să fie reprezentată în sinul consiliului general.

Cluma în Viena?

Una din îngrijitorile de bolnavi a servitorului Barisch, mort în urma unei infecții de ciupercă, a fost lovitură de o ușoară indispoziție cu o mică urcăre a temperaturii.

De căci simptomele nu fac să se crede înălță că boala ar fi serioasă, comisia sanității guvernamentale a făcut să se transporte bolnava la spitalul infecționilor.

Consiliul sanității al Austriei de Jos a constatat în ședință extra-ordinară că măsurile de precauție luate în ocasiunea acestei morți care prezintă simptomele ciupercăi, sunt satisfăcătoare.

Se poate spera că nu se va mai prezenta nicăi un caz de infecție.

Morțea Mitropolitului Miron

Inaltul prelat al Românilor greco-orientali din Transilvania și Ungaria a murit, Duminică 4 Octombrie orele 11 și jumătate a. m., în urma unei boli de care suferă de mai multă vreme.

In anul 1873, după morțea marei mitropolit, Andrei baron de Saguna, Miron Roman, pe atunci protosingel la Arad, a fost ales mitropolit al Românilor gr. or.

De atunci și până astăzi a păstorit cu blândețe și înțelepciune biserică, al cărei sf era.

Multă vreme a fost bănuit că ar fi vindut ungurilor. Acăstă bănuială a fost spulberată când Inaltul prelat, de căci bolnav, își ridică vocea sa autorizată, impreună cu cel-lalt episcop român, în camera magnaților din Budapesta, unde se discuta proiectul de maghiarizare al asilurilor pentru copii nemaghiari.

Tot în acea cameră a combătat și căsătoria civilă privată ca un mijloc de maghiarizare.

Mitropolitul Miron Roman era om cult, în totă puterea cuvintului, fiind doctor în teologie și filosofie. Era consilier intim al Imperatului Francisc Iosif, membru de drept al Camerei Magnaților din Budapesta, membru al Asociației transilvane pentru cultura și literatura poporului român, etc., decorat cu ordinele Leopold și Francisc Iosif și cu corona de fer.

Imperatul Germaniei la Costantinopol

Majestatele Lor germane au făcut o plimbare pe vapor, pentru a vedea minunata împinție a Bosforului.

Majestatele Lor s'au dus apoi cu trenul de Anatolia la Herce, să viziteze fabrica de covore a Sultanului. Au făt primit de Haidar-pașa, în mijlocul ovăzurilor entuziasmate ale mulțimii și s'au întors să se la Constantinoopol.

Diferite știri

Ministerul instrucției publice, a dispus pe diua de 15 Septembrie a. c., numirile și transferările următoare printre învățători din plasa Babadag:

D-l Petreanu Nicolae se numește în postul de învățător provizoriu la școala din comuna Canlă-Bugeac în locul preotului Gh. Dumitrescu, lăsat liber.

D-l Mihalache Mihail se numește în postul de învățător provizoriu la școala din comuna Ciucurova, loc vacant.

D-l Dimitrian Radu se numește în postul de învățător provizoriu la școala din comuna Caramanchioi în locul suplinitorului Maria Condrea, lăsată liberă.

D-l Gh. Popescu se numește în postul de învățător suplinitor la școala din comuna Jurilofca, în locul rămas vacant prin transformarea d-lui A. Artimescu la școala din cătuna Camena pendinte de comuna Ceamurli-de-sus.

Prin Inaltul decret Regal No. 2853 din 30 Septembrie a. c., Majestatea Sa Regală a aprobat transferarea d-lui medic veterinar A. Corbeanu, din postul de medic veterinar al orașului Târgoviște, în postul de medic veterinar al județului Tulcea, definitiv, pe baza concursului ce are depus, în locul devenit vacant prin demisiunea d-lui medic veterinar D. Mincu.

Prin Inaltul decret Regal No. 2855 din 30 Septembrie a. c., Majestatea Sa Regală a aprobat jurnalul consiliului de miniștri cu No.

11 din 12 Septembrie, prin care d-nii medici veterinari P. Bouleanu și d-nii medici veterinari definitiv al județului Tulcea, și d-l D. Mincu, fost medic veterinar definitiv al județului Tulcea, au fost transferați unul în locul altuia în interes de servicii.

S'a expulsat din țară pe căle administrative, în virtutea ordinului d-lui ministru de interne No. 22299, prin punctul T.-Severin, streinii, Gheorghe Ilie și Rosoff Mustafa.

Israelitul Gustav Hochsmayer, născut în Izchesfcheroor (Ungaria), fost casier al Societății "Mutual", a fugit după ce a defraudat o sumă de 15600 florini.

Ampliatul comercial Wilhelm Maizetz, de la cassa Jescher din Brăila, a dispărut împreună cu frații Sigmund și Sim Grun, după ce a sustras de la numită cassă sumă de 12000 leu.

S'a expulsat din țară pe căle administrative, și în virtutea ordinului d-lui ministru de interne No. 21919, individul Arhip Corinchoi, disertor din armata rusă.

Asemenea s'a expulsat din țară prin Verciorova, și în baza decisiunii No. 25/98 a onor. consiliului de miniștri, individul Piroti Arioisto Vulendriau.

D-l Niculai Răscan, vechiul funcționar administrativ, a fost numit comisar pe lângă poliția orașului Tulcea, în locul d-lui N. Petrescu trecut ca cap al poliției urbei Chilia.

Primarul comunel T.-Ocna, a decis înființarea în acel oraș a unei școli de meserii, care va începe a funcționa de la 10 Octombrie.

In acea școală se va predă lecțiuni de ferărie, rotarie și altele.

Iată o măsura bună, și care ar trebui să fie imitată în toate orașele din țară, și mai mult în Dobrogea.

Conform constituției (statutului organic) a bisericii ortodoxe române din Transilvania și Ungaria, alegera nouului Mitropolit trebuie să se facă în termen de trei luni.

Deci congresul național bisericesc urmăză să fie convocat cel mult până în Decembrie, așa că de anul noii biserica ortodoxă română va avea deja un Mitropolit.

Aflăm că la recepția perechei imperiale germane în Costantinopol, a participat și vaporul serviciului maritim român, "Regele Carol", care a întâmpinat pe Imperator Wilhelm și pe Imperatoarea Augusta în Dardanele.

Vaporul "Regele Carol" avea pe bord pe membrii coloniei germane din Constantinopol, căreia i s'a pus gratis la dispoziție, în urma unui ordin al d-lui Dim. Sturdza.

Limba română în Ungaria

Limba română a ajuns să fie persecutată de autoritățile ungurești până chiar și în chestii care n'ar trebui să comporte nici un caracter politic dușmanos.

Sâmbătă trecută, deschidându-se sesiun-

nea consiliului general al comitatului Brașov, prefectul Maurer a dispus să se citească în limba maghiară manifestul lansat de M. S. Impăratul Francisc Iosif către popoarele sale îndată după înmormântarea Împărătesei Elisabeta.

Totă lamea se aștepta ca acest manifest să se citească în limbele germană și română, cum s'a urmat în alte județe, de pildă în comitatul Sibiului. Văjend că acest lucru nu se întâmplă, d-l Dr. Aurel Mureșianu, directorul ziarului „Gazeta Transilvaniă” și membru în consiliul general al comitatului, a cerut cuvintul pentru a reclama citirea manifestului în toate limbile județului.

Refuzându-i-se cuvintul, d. dr. Mureșianu a adresat vice-comitetului în limba română o interpellare:

Prefectul declară în urma acestei interpellări că n'a înțeles pe orator, care a vorbit românește, și-l rögă să-și facă interpellarea în limba Statului, adică în limba maghiară, de către el nu e obligat să răspundă interpellantului de căt numai când acesta vorbește în limba ungurescă.

D-l dr. Mureșianu replică că este nelegală și absurdă acăstă pretenție a prefectului, care e dator, conform legii de naționalitate, să încapătă căci altfel n'ar avea ce căuta în consiliul general membri români și germani.

Desmăștenirea unui fiu

Un proces sensațional s'a înfățișat înaintea secției I a tribunalului de Ilfov.

D. I. Braicoff cunoscutul archimilionar, a intentat un proces în contra d-lui Gustav Braicoff, contestând că acesta ar fi fiul său.

Istoricul acestui proces este următorul:

Desmăștenirea fiului

D. I. Braicoff trăia în termeni încorâtați cu fiul său Gustav și când în 1893 a început din viață soția sa, fiul său a trebuit să se expatrieze în Orșova, apoi la Făgăraș și în 1898 la Brașov.

Bătrinul archimilionar, în vîrstă de peste 60 ani, ca să desmăștească pe fiul său, s'a insurat în Aprilie trecut din nou, adoptând pe cel două copii ai soției sale. La insurătoare, d. I. Braicoff s'a servit de un act dat de niște martori falsi, prin care se certifică că d. I. Braicoff e născut în București, mahala Ioană, și că părinții lui să murit tot acolo în 1834.

Origina d-lui Braicoff

Aflând despre acăsta, d. Gustav Braicoff a trimis două petiții ofițerului stărilor civile din Capitală, desmintind actul fals și demonstrând că Jean Braicoff s'a născut în Amsterdam, Olanda, unde s'a și căsătorit.

D. Gustav Braicoff a adunat un dosar întreg de acte prin care dovedește că tatăl său, născut în Amsterdam, a fost angajat în 1854-1875 ca muncitor la marele canal Skebden din Belgia, lângă Gand, unde a figurat cu adeveratul său nume de Jean Baikaert și mai târziu cu numele de Baikman.

In 1864 el se afa în Rusia sub numele de Bricow și pe urmă în Liban-Curianda (Rusia) sub numele de Bricoff. În 1871 s'a stabilit în România cu domiciliul în Severin, cu fiul său Gustav și cu soția sa Maria, unde a cumpărat o casă. Într-o societate locală stia că Gustav Braicoff, e fiul tatălui său Jean Braicoff.

Ultime Telegrame

Scrierea lui Wilhem către Tar

Colonia 13 Octombrie.—Se anunță din Constantinopol „Gazetei de Colonia” că acum se află că Imperatul german ar fi distins în mod particular la Yıldız-Kiosk, pe d. Sinovici, ambasadorul Rusiei remîndând în prezența celorlalți ambasadori o scrisoare pentru Imperatul Rusiei.

DIVERSE

Contra tusei convulsive cu umflătură în gât

— Adesea oră copii și chiar persoane mari se umflă și se astupă în gât, iată dar un remediu ușor și care — în orice casă — nu face nicăi un rău: Luati 4 ouă întregi, forte prospete — de către un putință chiar din acea că spălați-le și punete-le întregi cu cojile lor într-o furfurie, acoperindu-le cu $\frac{1}{4}$ kilo zahăr pisat și bine cernut. Peste acestea, strecuți zema de la 6 lămăi și lăsați în linște 24 de ore. Acidul și zahărul vor topi cojile, mestercați apoi bine totul și dați căci o lingură între accesele tusei. Ușurarea este căci odată imediată, mai ales când se pregătește în grabă.

Incercați...

Génie.

ANECDOTE

La poliția corecțională

Pregătirea. — Iată unde duce réua în vîrstă... N'at nicăi două-decăi și două de ani și al avut până acum deces condamnat.

Prevenitul. — Réua în vîrstă... Cine poate spune asta?... Eu cau să fiu tot-d'a-una cu magistrații.

La frontieră — graniță

— N'aveți nimic de declarat? întrăvărameșul...

N'émul vrând să facă pe șircul, răspunde:

— Da, negreșit, am vin aci închiruit și 'si bate cu ifos pântecile.

— Treceți, reia vameșul, pentru vinul din urcior nu se plătește.

Ea.

Domină Lefevre. Când este mult zor, ea face multe comisioane; astfel că toți o cunosc și au supranumit-o «Strenghărija».

— Si i se potrivește forte bine acăstea porocă!... Mă mir că, n'o închide părinții ei într'un azil!...

— Astă e trăba lor!... Dar, strengărija, nu e de loc răutăciș...

E posnăse, e glumejă; însă face bureros multe servicii și nimeni n'o urăște în mahala. Picând acestea, ucenicul și urmă drumul.

Căci — va pași mai departe se regăsi în fața strengărijei.

E pușese pachetul — fără nicăi o sfială pe trotuarul — marginea şoselei — nepavat și făcea tot felul de mișcări ciudate în fața caselor — care vorbirău mai năște: sărea, se înălța, se apleca, căutând în sus și în jos să vadă interiorul prin cele mai mici deschideri.

— Mult aș vrea să știu, dice ea — fără nicăi o introducere — băiatul să se oprișă

INFORMAȚIUNI

Simpatica noastră colaboratoare, Evelina, începând traducerea unui roman de mare sensație, atragem atenția cititorilor și în special a grațioselor noastre cititoresc și asupra frumuseței de limbă în care este scris acest moral și instructiv roman.

— x —

După o ultimă versiune din sorințe absolut autorizată, afișăm că d-l ministru al lucrărilor publice ar fi dispus modificarea traseului nouă liniei ferate Constanța-Babadag în sensul de a numai trece prin Visterna, ci de la Ciamurlide-jos, linia să ia direcția Baș-Cismele, pe culmea dealului dinspre Camber pe la viile din Ciairul Babadagului unde se va construi gară centrală.

— x —

Suntem în măsură a afirma că positivitatea că, înființarea cuartierului român din Babadag este astăzi un fapt îndeplinit. Peste căteva zile un inginer angajat de comună în comptul nouilor proprietari va începe parcelarea pe teren.

— x —

Amănunte asupra vizitelor d-lui ministru al lucrărilor publice

D-l ministru al lucrărilor publice a venit în inspectiunea traseului nouă liniei ferate Constanța-Babadag-Tulcea, însoțit de d-nil ingineri: Alimănișteanu, Grădișteanu, Răileanu și Gheorghiu și a sosit în Constanța cu un tren special în dimineață de 8 Octombrie. Din Constanța, d-l ministru și inginerii cel însoțeați au plecat în trăsuri. Pe tot parcursul drumului atenția d-sale era atât de mare asupra direcției traseului. La ora 11 a.m., ajungând în Cogelac, a luat dejunul aci și a vizitat căteva case țărănești din sat. Plecând din Cogelac însoțit și de d-l N. Tănărescu adjutorul de sub-prefect, care ține locul d-lui sub-prefect Florescu, aflat în concediu, d-l I. Brătianu a ajuns în Babadag la ora 7 seră, unde a fost primit de primarul orașului, care a prezentat d-lui ministru pe d-nil căpitan Popovici, directorul școalelor publice cu întregul personal didactic, consiliul comună, notabilitățile orașului, funcționari și toate persoanele care au așteptat sosirea d-sale în sala sub-

alătură, de ce oamenii, care locuiesc aci, se asează să de bine, și ce ar trebui să facă să îl pot vedea...

— Dar el nu se ascund de loc, mică curioș... probă că voi trage clopotul și îndată mi se va deschide.

— Oare, n'aș putea intra cu tine acolo înăuntru?

— E peste putință.

— De ce?

— Mai întâi să fiind că ești prea murdară, apoi dacă stăpânul med ar fi asta, mi-ar trage o bună săpunelă.

— Spune-mi dar, e frumos de tot acolo?

— Da, negreșit, e multă bogăție... Aide la pachetul și dute de către implinește comisionul, dise tinere, trăgând lanțul de aramă și sonerie — clopotul.

— Pachetul meu este calea aproape... Lăsă-mă numai să mă uit puțin... Părta se deschise tocmai în minutul când strengărija se rugă mai cu stăruri și băiatul înduioșat o lăsa să privescă... Dar nebun

prefecturei. Forte amabil și popular d-l I. Brătianu s'a întreținut mai cu fiecare din asistență.

A doua zi visitând școalele și celelalte autorități din oraș, d-l ministru a plecat spre Măcin însoțit pe lângă inginerii ce venise cu d-sa și de d-nil căpitan Popovici, Zaharov și N. Tănărescu adjutorul de sub-prefect. Prin tōte comunele pe unde a trecut, d-sa, n'a scăpat din vedere a visita școalele și a sărit pe învățători să fie sentinelă neadormită a românilor în Dobrogea, încredințând în același timp că guvernul va da tot concursul său tuturor omenilor de bine.

O surpriză foarte placută l-a făcut d-lui ministru dejunul oferit de antreprenorul carierei de piatră de la Turcoia, unde s'a dat focuri de dinamică în semn de onor și un cor vocal compus din Italienii lucrători a cântat cu multă precisie căcăi bine și potrivit alese.

La ora 5 jum. săra ajungând în Măcin, d-l ministru a trecut imediat la Brăila, de unde cu un tren special a plecat spre București.

Măcinul era pavosat cu drapeluri naționale și un public foarte numeros a ieșit într-o întâmpinare triste.

Terminând acăstă dare de sămănu puten să scăpa din vedere să semnalăm vrednicia d-lor N. Tănărescu și M. Andronescu, două funcționari ai plășel, cari singuri au contribuit ca primirea d-lui ministru să fie la înălțimea așteptării tuturor.

D-l Florescu să fie mandru, că a fost cu demnitate reprezentat.

Reporter

— x —

Sohia locuitorului Martin Friedrich, din cătuna Tari-Verde-Cogelac, a născut un copil de sex masculin fără mâini și picioare.

— x —

In curând va apărea în București o nouă gazetă, redactată în franceză, de către mebrul partidului conservator. Directorul francezescul ziar va fi d-nu A. D. Florescu. Printre redactori vor figura și d-nu Tache Ionescu, însă cu totul clandestin.

— x —

Duminică 11 Octombrie, Printul Vladimir a fost condus până la gara de Nord de către A. S. R.

natica fata, se repezi în grădină ridând cu hohot și săringă într-un picior.

— Nu e frumos de loc purtarea ta! Ești o violență...

Vrusești să îl fac o plăceri și tu mă respălatești cu o poznă... sigur voju și certat pentru asta...

— Ei nu, mare dobitoc!... Iată, că plec răspunse ea, înălțând umerii și sărbători... Însă tocmai în acel minut, o ușă de sub balconul casei se deschise și două copii ieșiră afară.

Ei se asemăna foarte mult: aceeași imbrăcămințe, aceeași talie, aceeași figură. Se părea pește putință a le deosebi una de alta. În urmă lor venise o femeie — casă de vre-o cincă-decă de ani — imbrăcată în costum de jéraneș normandă.

Peste puțin se ivi, din dosul casei, pe larga alei, bine îngrădită, o trăsuri de casă destul de comodă, ce se opri la scară. Vizitul abia putu săpăni caii.

(Va urma)

FAUSTINA

DE

CAMILLE BIAS

Traducere de Evelina

CAP. I.

Strenghărija

(urmare)

— Na acum!... 'Ti aperi mușteri, mare magădău ce ești?... D'apoi se și potrivește!... Par că fi un don Quichotte!... Dicând a cestea, fetița ridea mereu, făcând nouă saluturi batjocoritoare....

— La revedere, Domnă Dolcinee, sunt grăbită, alt-fel!... gestul ce însoțește din urmă vorbe, fu o amenințare comică.

— Cine este acăstă mică nenorocită?... întrebă cocona — roje de mânie — pe uenitul măcelarului său...

— Este fata portarului băconului.

Prințele României, de unde primul a luat acceleratul spre Vîrciorova.

Prințul Vladimir a mai fost însoțit până la gară de Ex. Sa Fonton, ministrul plenipotențiar al Rusiei, de d-l Caton Lecea prefectul poliției și alti înalți demnitari.

D-nu I. I. Florescu, subprefectul plășel Babadag, va sosi Marți său Mercuri, la reședință, înapoindu-se de la Slatina, unde fusese dus în concediu.

In diua de 14 Octombrie, partidul liberal, a ținut o mare și imposantă întrunire publică la Craiova în vederea alegerilor. A luat parte și d-l D. Sturdza. Reușita a fost splendidă.

D-l C. Provinceanu, fost comisar polițienesc la punctul Sf. Gheorghe, a trecut comisar exterior la urba Sulina.

In diua de 1 Octombrie, copila Anghelina Vasile Iascu, din comună Pisica, în etate de 10 ani, în lipsa părintilor săi de a casă, fiind foc în curte și voind a căce niște semințe, vîntul care era puternic a aruncat foc asupra-i și aprindându-i se hainele, i s'a cauzat arsură grave cu tot ajutorul ce i s'a dat de o femeie vecină, numita copilă, după un ceas și jumătate a incetat din viață.

In séra de 5 Octombrie corent, pe la orele 8, s'a impuscat în gură individul alienat, Enache Tudor,

intr'un saian al unui turc anume Amet Hasan, la localitatea numită Acic-Tepe din plasa Măcin.

—x—

In dilele trecute, pe la orele 10 sera, în strada Mahmudia în dreptul cărăciunelui lui N. Trifanof, individul Penceu Teodorof a fost rănit la cap de către Vasile Dimo Casapu. Aceasta a provenit în urma neînțelegerilor dintre dinșii. Pacientul a fost imediat trimis la spitalul comunal; iar actele se deseză de autoritățile în drept.

—x—

Individii Ivan Feodorof, Feodor Vasiliu și alți patru, atentând cu forță spre siluirea femeiei Anisia P. Mihailof, au fost prinși și duși la secția comisiei de roș din Tulcea, spre a se ancheta casul și da pe mâna justiției.

—x—

De către D. Blăjescu, agent de urmărire la perceptia orașului Tulcea, s'a depus la oficiul poliției un inel cu mai multe diamante, în forma de coroană, găsit de odiașul acelei perceptiile Necula, pe strada Babadagului.

—x—

D-l Cernea, polițaiul orașului Tulcea, a plecat în străinătate, în virtutea unui concediu de 22 zile, spre a să căuta de sănătate. D-l Cuzinsky directorul poliției, este lăsat cu girarea serviciului.

—x—

D-l V. Vartolău, sevisorul școlar al județului Tulcea, a plecat la București în interes de serviciu.

—x—

Suntem informați că d-l Ionescu, sub administrator financiar din Tulcea, nu s-ar fi purtând tocmai, tocmai cu persoanele cari au afaceri pe la administrația financiară. Atragem atențunea d-lui Ionescu, că d-sa este pus acolo spre a servi pe cel cu afaceri pe la administrație, iar nu de a se purta în astfel de mod cum de pildă s'a purtat cu un slujbaș al Statului cari avea așa primi salarul de la administrație. Căci orf căt ar fi d-l Ionescu de sub administrator financiar, acesta nu-l împiedică de a avea măcar puțină modestie față de orice persoană.

—x—

Tot corpul didactic urban primar din orașul Tulcea, este împărțit în două secțiuni, și fiecare secțiune ține conferințele săptămânale în mod separat. Secțiunea I și-a ales bioul Sâmbătă trecută, care se compune din d-na Poenaru ca președintă, iar d-nă D. Nițescu și I. Petrescu, secretară.

E de regretat că între toți institutori acestor secțiuni, nu se găsește nicăi un bărbat ca să fie ales președinte.

Posta Redacției

J. Slatina. Directorul directore! vino mai repede, căci se adverește proverbul „Când pisica nu-i acasă săraci jocă pe masă” — redactorii țupa pe casă.

Unel poete, Loco. Ești sentimentală; astă nu o putem sănătău; potrivit imprejurilor chiar frumosă, dar astă nu va se dică că poți să faci și poesi frumosă. Frumusețea în poesie e cam mai în tot-d-a-una în desacord cu frumusețea fizică.

O. M. Craiova. Bine, bine, nici noi nu dicem ba; însă veți lucra dracului în casa popel.

te am prins furând, și nevoind să ne facem complicitățile, te-am trecut la dosar spre stîlă și spre întocmai urmare.

Marija, Huș. O dragă dimigenă când n-o sălăbești din mâni de loc, pote să-ți fie cel multădată de noroc, de miate ba draga mea (pardon a noastră).

S. V. U. Loc. Nu știm de ce, că numai plăcintele lui Dumitru face să-ți cante muza și sublimă. În cova rahat de Belavista, ca să te inspiri.

S. M. Loco. Când ai decarul și dama în mână, nu trage dama, căci te prinde popa adversarului și rămâi cu decarul uscat.

Coresp. Tulcea. Nouataea e sătă de acă, că să-ți fie căt de sumestră tot il fiu cu ochiul.

Pepef Vasile, Greco. Părinte! părinte! grande militate la noi urmăză astfel: căpră, sergent, sergent-major, sub-locotenent, locotenent, căpitan și dacă vrei haidă și maior, dar să nu spui la nimăn!

C. Măcin. Mai dai gheas popel să tacă, că ne-ai asurăd.

Herrr Stein, Bahuș. Dacă balabusti frumusești are un mihișchihi, ce suntem noi de vină. Nu cum-va ai poftă să-l creștem noi?

Jupâne, jupâne, jupâne.

Ce-ai trage o horă

De barbă cu tine.

Coresp. Medgidia. Mai întâi de tot dorim ca mica noastră epistolă să te găsească în momentele cele mai fericite, după cum dorî. Cât despre noi ca val de capul nostru; dorim din sufletul sănătău și de dv. tot astfel.

Ancașa, Cotroceni. Cuiu pe cuiu se scote afară. Articolele d-tale cele vechi din coșul redacției noastre vor fi trimise la sobă de cele ce ne-ai trimis eri — nu te supera, că și noi am plătit de astea în tinerete.

Lemnăria de Schele de VIN-DARE la cazarile nouă.

La Tipografia Dimitrie Nicolaescu din Constanța, se execută orice lucrări atingătoare de acela bransă.

JULIUS GRAN BABADAG

Am onore a încrește pe onor. public că am asorat Magazinul, în cantitate mari, cu tot felul de

Băuturi, Coloniale și delicatessen

Prăspete și de prima calitate.

Asemenea cu tot felul de unele și obiecte pentru construcția de case, etc., brâzze, balamale, zâvore, rândele, etc., etc.

Pe lângă articolele de Coloniale și ferărie, mai posed și un bogat asortiment de obiecte de menajă și sticlărie, porțelanuri, scaune etc.

NOUA LIBRARIE ȘI PAPETARIE „ROMANA” — BABADAG —

VICTOR WELTER

Am onore a aduce la cunoștința Onor. Public și în special d-lor: Invățători, Primari și Notari din prin comunele rurale, că cu începere de la 1 Iunie 1898, **am deschis și asortat**, nouă magazin cu tot felul de materiale necesare cancelariilor orf cărei autoritate.

Asemenea am adus un mare asortiment de cărți școlare, literare și științifice, precum și un stoc considerabil de rechizite școlare, tot în vederea pre-miilor de astă-timp pentru elevi, prețuri forte avantajoase.

TABLOURILE

M. M. L. L. Regele și Regina și A. A. L. L. R. Prințele și Principesa României

Precum și diferite altele cu poze

Se afișă de vîndare la Libraria D. Nicolaescu, din Constanța.

Editor responsabil: I. POPOVICIU.

TIP. „ROMANA”, DIMITRIE NICOLAESCU—CONSTANȚA